

 	CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)
---	---

1	Numéro du certificat : (certificate number)	F R A 2 0 1 2 C S P 0 0 0 3 9 7 code pays année département	Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)
	Norm de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)	iso alpha 4 CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL	
	Adresse : (address)	Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
	Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		

2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel	VIA EUROS		
	FRA	Port d'immatriculation (nom/locode) (immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	N°immatriculation Externe (external registration number) CC 791 294	
	Indicateur d'appel : FGRS (IRCS) - (international call sign)	Eaux Internationales & ZEE ANGOLA N°0149 110 265 VEU éch. 31/12/2012 ZEE CAP VERT N°40 UE 2012 éch. 31/12/2012	N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862	
	Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 818 820 vlaeuross@vlaeuross.oceanpost.net	

3	Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE						
	Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
	SKJ	03 03 43	FAO 34	du 21/10 au 20/11/12		128035	
	BET	03 03 44	FAO 34	du 21/10 au 20/11/12		61684	

4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)	ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD
---	---	--

5	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)	F. LAHUEC p/o P. MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative)	Cachet (tampon) : COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 29, Quai Carnot 29186 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 10 58
---	--	---	--	---

6	Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)		
	Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		
	Date de transbordement : (date of transshipment)	zone de transbordement : (transshipment area)	position de transbordement : (position of transshipment)
	date de déclaration : (date of declaration)	signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
	nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		
	Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)	Pavillon (flag):	Indicateur d'appel : (international radio call sign)
	Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
(nom/codage)	cachet (tampon) : seal/stamp
transbordement :	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)	
SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
individuelle	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 39, qual Carnot / 29900	
Contact (tél, fax, mél): 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ p.madec@saupiquet.com contact (tel, fax, email)	
Date : 29/11/12	cachet (tampon) : seal/stamp
Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Qual Carnot 29188 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 16 58	
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : Validé ☒ Refusé ☐ (certificate) validated Refused	
Date : 29/11/2012	cachet (tampon) : seal / stamp
Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	références :
Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée ☐ le (date) : (refused)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : Date : lieu : (number) (place)	